

*Meine grüne Energie.*

**SPORTSCHUHE  
AN UND LOS:  
mitlaufen  
beim 4. Meerathon**

Seiten 4/5



©iStockphoto\_TommlL

**Achtung, Baustelle:**  
so wird das Stromnetz  
verbessert

Seite 3

**Meerane elektrisiert:**  
hier gibt's  
Saft für Stromer

Seiten 8/9

**Schwanensee:**  
bunte Trafostation  
schon entdeckt?

Seite 10

**www.sw-meerane.de  
Tel. 03764 7917-51**



Uwe Nötzold, Geschäftsführer der Stadtwerke Meerane

LIEBE LESERINNEN,  
LIEBE LESER,

Meerane und die Menschen, die dort leben, liegen uns am Herzen. Wir kümmern uns um die Region – und das nachhaltig.

Neben Ökostrom zu fairen Preisen und Erdgas erhalten Sie weitaus mehr von uns: Wir sorgen beispielsweise für ein einwandfreies Gasnetz und investieren in eine moderne Infrastruktur – wie aktuell im neuen Industriegebiet Meerane West. Gemeinsam mit Ihnen gehen wir neue Wege: Mit grünem Antrieb starten wir in die Zukunft. Zwei neue E-Ladesäulen in der Stadt versorgen demnächst Ihr E-Auto mit Power.

Auch unser Engagement für ein vielfältiges Vereinsleben sowie Sport- und Kulturveranstaltungen ist uns wichtig. Der Parkfestlauf Meerathon findet nun bereits zum vierten Mal statt. Welches kleine musikalische Highlight Besucher in diesem Jahr erwartet, lesen Sie auf den Seiten 4 und 5.

Wie herrlich ist es, wenn die Sonne scheint. Sie nützt uns in mehr als nur einer Hinsicht. Erzeugen Sie doch einfach selbst ökologisch Strom mit unseren Glas-Glas-Modulen auf Ihrem Dach. Was Sie nicht gleich verbrauchen, kommt in den Speicher.

Damit Sie auch bei Hitze entspannen können, haben wir Ihnen die besten Tipps auf den Seiten 12 und 13 zusammengestellt. Das passende Equipment für laue Sommernächte auf Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse – eine stylische Sound-Laterne – können Sie bei unserem Rätsel auf Seite 16 gewinnen.

Einen tollen Sommer wünscht Ihnen

Ihr Uwe Nötzold  
Geschäftsführer

# GEMEINSAM FÜR SICHERHEIT SORGEN



Foto: Ekkehard Winkler – trumit

**WIR LIEFERN IHNEN GAS** Für die Gasinstallation in Ihrem Haus – also für den Bereich hinter der Hauptabsperreinrichtung bis zur Ableitung der Abgase nach draußen – sind allerdings Sie als Betreiber zuständig. Damit die Gasanlage einwandfrei funktioniert, muss sie regelmäßig vom Hauseigentümer oder in seinem Auftrag geprüft werden. Die genauen Pflichten sind in der Technischen Regel für Gasinstallationen aufgeführt. Die in der TRGI 2018 festgehaltenen Prüfpflichten sehen eine jährliche Sichtkontrolle vor. Dabei soll die Gasleitung von der Hauptabsperreinrichtung bis zum Gasgerät in Augenschein genommen werden. Sieht alles gut aus? Prima. Haarfeine Risse oder Korrosionsschäden fallen Ihnen vermutlich nicht auf. Daher muss alle zwölf Jahre eine professionelle Inspektion durch ein eingetragenes Installationsunternehmen vorgenommen werden. Der Installateur ist dann auch der Richtige, um versteckte, aber von ihm entdeckte Mängel zu beseitigen. Wenn Ihnen

zwischen durch auffällt, dass beispielsweise Gasleitungen „Durchhänger“ haben oder Schwitzwasser von einer Kaltwasserleitung darübertropft, sollten Sie ebenfalls den Fachmann verständigen. Eine gute Wahl ist der Gas-ganz-sicher-Check, den die Fachbetriebe der Innung Sanitär-Heizung-Klima (SHK) anbieten. Die Prüfpflichten für Gasinstallationen im Haus und wie diesen am besten entsprochen werden kann, gibt es unter:

→ [www.dvgw.de/themen/gas/verbraucherinformationen/der-jahres-check-im-haus](http://www.dvgw.de/themen/gas/verbraucherinformationen/der-jahres-check-im-haus)

**WAS TUN WIR FÜR SIE?**

Für die Sicherheit des Gasnetzes außerhalb des Hauses sind natürlich wir zuständig. Deshalb laufen ausgebildete Gasprüfer mit Sonden und Gasspürgeräten viele Kilometer weit im Versorgungsgebiet. Mithilfe des Methangehalts kommen sie eventuellen Lecks an Gasleitungen des Hoch-, Mittel- und Niederdrucknetzes auf die Spur. ■

# Achtung, Baustelle

Die Aussicht von der Autobahn auf Meerane hat sich in den letzten Jahren sehr verändert. Der Grund: das **INDUSTRIEGEBIET** Meerane West. Die Stadtwerke verstärken jetzt das Mittelspannungsnetz für eine sichere Stromversorgung.

**E**ine gute Infrastruktur ebnet den Weg einer Stadt zum starken Wirtschaftsstandort. Das sehen auch die Stadtwerke Meerane so: „Um die Leistungsanforderungen der Unternehmen im neuen Industriegebiet Meerane abdecken zu können, verstärken wir nun das Mittelspannungsnetz“, erklärt Patrick Kühni, Prokurist der Stadtwerke. Bis Oktober dieses

Jahres sollen zwei neue Versorgungsstrassen mit einer Gesamtlänge von 5,5 Kilometern entstehen.

## INVESTITIONEN FÜR DIE ZUKUNFT

Der Ausbau des Netzes ist für eine zuverlässige und zukunftsfähige Stromversorgung des Gebiets notwendig. Insgesamt 1,5 Millionen Euro fließen in das Projekt. Bei solch umfang-

reichen Vorhaben ist eine gute Kooperation mit Grundstückseigentümern, Landnutzern und der Stadt Meerane nötig, weiß Patrick Kühni: „Wir sind allen Beteiligten dankbar für die schnelle Trassenfindung und die unproblematischen Terminabsprachen. Dank des unkomplizierten Genehmigungsverfahrens der Stadtverwaltung können wir unseren Zeitplan einhalten.“

## HERAUSFORDERUNGEN MEISTERN

Für den Trassenbau werden die Bahntrasse, der Seiferitz-Bach und der Kreisverkehr in der Zwickauer Straße unterquert. Die erfahrenen Baubeteiligten greifen dafür auf das spezielle Bohrspülverfahren zurück. Je nach den Geländebedingungen ist nicht immer ein offener Bau nötig. Um den Straßenverkehr so wenig wie möglich zu beeinträchtigen, soll ein Großteil der Arbeiten, wenn möglich, als grabenloser Leitungsbau ausgeführt werden. ■

### SIE HABEN FRAGEN ZUM PROJEKT?

Projektleiter Patrick Kühni beantwortet Ihnen gerne persönlich alle Ihre Fragen zur Baumaßnahme.  
 Telefon: 03764 7917-30  
 E-Mail: [patrick.kuehni@sw-meerane.de](mailto:patrick.kuehni@sw-meerane.de)  
 Mehr unter: → [www.sw-meerane.de](http://www.sw-meerane.de)



Mit Sicherheit gut versorgt:  
 Die Stadtwerke Meerane  
 bauen für die Zukunft.

Foto: Alice Miklyna - tramit

## FAHRPLAN FÜR DEN BAU

Die Verstärkung des Mittelspannungsnetzes erfolgt bis Oktober 2019 in folgenden Meeraner Straßenzügen:

### 1. Trassenführung:

Talstraße, Hermann-Löns-Weg, Oststraße, Glauchauer Straße, Feldquerung in Richtung Zwickauer Straße

### 2. Trassenführung:

Wichernweg, Seiferitzer Allee bis Heutehausener Weg

Bei Baustellen lassen sich Schmutz und Lärm nie ganz vermeiden. Die Stadtwerke bemühen sich, die Beeinträchtigungen auf ein Mindestmaß zu reduzieren und bitten Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.



# MEERATHON

DER MEERANER PARKFESTLAUF

*Kurze Strecke,  
großer Auftritt!*

## DER LAUF PARALLEL ZUM STADTPARKFEST IN MEERANE

# MIT COOLEM SONG INS ZIEL

### HIER GEHT'S ZUM LAUF

Melden Sie sich bis 6. Juni in einer der Intersport GÜ-Sport-Filialen an und sichern Sie sich Ihr Multifunktionsstuch! Die Anmeldegebühr für Läufer ab 18 Jahren beträgt 9 Euro im Vorverkauf. Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren nehmen kostenlos teil. Für größere Firmenteams und Schulklassen gibt es online separate Anmelde Listen. Kurzentschlossene haben die Möglichkeit, sich auch noch am Tag des Laufs für 14 Euro einzuschreiben. Die Startunterlagen und das Multifunktionsstuch können am 14. Juni ab 14 Uhr oder am 15. Juni in der Intersport GÜ-Sport-Filiale Meerane oder vor dem Lauf ab 9:30 Uhr abgeholt werden. **Alle Infos unter:**  
→ [www.meerathon.de](http://www.meerathon.de)

Beim **VIERTEN MEERATHON** am 16. Juni sorgt ein neuer Song für Stimmung auf und neben der Laufstrecke. Jetzt bis zum 6. Juni anmelden und ein Multifunktionsstuch sichern!

**Z**um vierten Mal verwandelt sich der Meeraner Wilhelm-Wunderlich-Park am 16. Juni in eine Laufstrecke für große und kleine Sportler – dann heißt es wieder: Laufschuhe schnüren und Runden drehen! Wer dabei sein möchte, meldet sich am besten gleich an, denn die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Auch in diesem Jahr wird der Lauf von den Stadtwerken Meerane und Intersport GÜ-Sport organisiert. Veranstalter ist die Stadt Meerane.

Für bleibende Erinnerungen sorgt die Fotobox am Stand der Stadtwerke Meerane. Hier liegen auch Requisiten bereit, um sich für besonders lustige Aufnahmen zu verkleiden. Alle Bilder sind kostenlos und dürfen mitgenommen werden. Ein Abstecher zum Stand der Stadtwerke lohnt sich also auf jeden Fall.

### GEBT ALLE GAS!

Wer immer noch unentschlossen ist, ob er oder sie dabei sein möchte, hört sich am besten den neuen Meerathon-Song auf [www.meerathon.de](http://www.meerathon.de) an. Das fetzige Lied geht in die Beine, macht Lust auf Bewegung und bringt garantiert den letzten Motivationsschub, um sich zum Lauf anzumelden. Die Idee zum Meerathon-Song hatte Andreas Hahn von Intersport GÜ-Sport. Getextet und vertont haben das peppige Stück mit dem eingängigen Rhythmus Schülerinnen der 10. Klasse der Internationalen Oberschule Meerane (IOM) gemeinsam mit ihrer Lehrerin, Schulleiterin Stine Kazzner. Auch alle Läuferinnen und Läufer werden am 16. Juni damit angefeuert – dann allerdings live und mit Choreografie von Stine Kazzner und den sieben Schülerinnen.

Veranstalter:

**meerane**

Organisatoren:

**STADTWERKE  
MEERANE GMBH**

Meine grüne Energie

**INTERSPORT  
GÜ Sport**



## SONDERPREIS

Auch in diesem Jahr gibt es für Kindergarten- und Schulteams wieder einen Sonderpreis zu gewinnen. Die Kindergartengruppe im 700-Meter-Lauf und jeweils eine Schulklasse im 700-Meter- und 2,5-km-Lauf mit den meisten Läufern gewinnen je 100 Euro.

Ein solches Event wäre ohne die Hilfe der Sponsoren nicht möglich. Ihnen gilt daher der besondere Dank der Organisatoren und des Veranstalters. ■

## ALLE STARTZEITEN AUF EINEN BLICK

**10:30 UHR**

Warm-up

**10:45 UHR**

0,7-km-Kids-Lauf, 6 bis 7 Jahre, 700 Meter

**10:55 UHR**

0,7-km-Kids-Lauf, 8 bis 9 Jahre, 700 Meter  
(Teilnehmerlimit beider Kids-Läufe: 150)

**11 UHR**

2,5-km-Lauf, ab 10 Jahren, 2 Runden à  
2,45 km, (Teilnehmerlimit: 150)

**11:45 UHR**

5-km-Lauf und Firmenlauf, 2 Runden à 2,45  
km (Teilnehmerlimit: 200, inkl. Firmenlauf)

**13 UHR**

Siegerehrung



## DER MEERATHON-SONG

Kommt alle ganz schnell  
aus den Büros,  
gebt richtig Gas, denn  
die Party geht los.  
Zeigt, was ihr könnt, und  
haut richtig rein,  
hier geht es auch über  
Stock und Stein ...



Die ersten vier Zeilen der  
neuen Meerathon-Hymne  
der Schülerinnen der IOM  
machen Lust auf mehr.



### Infos zum Lauf und zum Song

Möchten Sie mehr wissen? Einfach QR-Code scannen  
oder im Internet informieren:

→ [www.meerathon.de](http://www.meerathon.de)

# PERFEKTE TARNUNG

Immer mehr Photovoltaik-Anlagen schmücken deutsche Dächer. Doch Forscher sind schon einen Schritt weiter: **IN ZUKUNFT** sollen auch Fenster und Wände Solarstrom erzeugen.

**100 %**

Transparenz erreichen die völlig lichtdurchlässigen Solarzellen, die Wissenschaftler der Michigan State University entwickelt haben. Für das menschliche Auge sehen sie aus wie Glas.

**1 %**

Wirkungsgrad besitzt die transparente Solartechnologie derzeit. Hinsichtlich der Effizienz besteht also noch Aufholbedarf – die Forscher arbeiten daran.

**A**uf den ersten Blick sieht das neue Institutsgebäude des Zentrums für Sonnenenergie- und Wasserstoff-Forschung Baden-Württemberg (ZSW) in Stuttgart aus wie ein normales, modernes Bürogebäude. Erst wer näher herantritt, bemerkt, dass dünne Leiterbahnen die mattschwarzen Alu-Paneele an der Fassade durchziehen: In die Außenhaut integrierte Photovoltaik-Module liefern auf insgesamt 170 Quadratmetern Solarstrom. Forscher des ZSW haben die sogenannten CIGS-Module – Dünnschicht-Module auf Basis von Kupfer, Indium, Gallium und Selen – selbst entwickelt und testen sie nun, um zum Beispiel ihre Stromausbeute und Montagefreundlichkeit zu verbessern.

### ENERGIE AUS WÄNDEN

Photovoltaik (PV) ist inzwischen Standard auf vielen Neubaudächern – eine stromerzeugende Fassade wie am ZSW-Neubau dagegen etwas Besonderes. Die Idee, Solarmodule in die Gebäudehülle zu integrieren, nennt sich „gebäudeintegrierte Photovoltaik“. Sie folgt einem naheliegenden Gedanken: Dächer und Fassaden belegen enorme Flächen im urbanen Raum, die ohnehin gestaltet und gepflegt werden müssen. Warum kann man sie dann nicht auch als Energielieferanten nutzen?

„Bislang wird ein erheblicher Teil der zur Stromproduktion nutzbaren Flächen verschenkt“, sagt Dieter Geyer, Projektleiter am ZSW. Rund drei Viertel der PV-Anlagen in Deutschland sind auf Dächern installiert, ein weiteres Viertel auf Freiflächen. Der Anteil gebäudeintegrierter Photovoltaik liegt dagegen im Promillebereich. „Dabei ist bei Gebäuden mit mehr als drei Geschossen oft mehr Platz an der Fassade als auf dem Dach“, weiß Geyer. Das macht gebäudeintegrierte Photovoltaik besonders für größere Gebäude in Städten interessant (siehe Kasten). Denn im Gegensatz zum Land sind Flächen zur Stromproduktion dort rar: Viele Dächer sind durch Aufbauten verschattet, es fehlt der Platz für Freiflächen-Solaranlagen.

Stromerzeugende Fassaden könnten das Problem lösen. Im Prinzip funktionieren sie wie herkömmliche PV-Anlagen: Sie wandeln Sonnenlicht in elektrische Energie um. Nur werden die Solarmodule nicht auf dem Dach montiert, sondern in die Gebäudehülle integriert. Auf diese Weise dämmt die Fassade nicht nur und schützt vor Sonne und Regen, sie produziert auch noch Strom.

Ihre Module nutzen die tief stehende Sonne im Winter, aber auch morgens und abends, besser als Dachanlagen. Weiteres Plus: „Dank der vertikalen Ausrichtung bleibt der Schnee im Winter nicht auf den Modulen liegen und mindert den Ertrag“, sagt Geyer. Hinzu kommen ästhetische Vorteile: Anders als bei herkömmlichen Siliziumzellen ist die Zellstruktur bei CIGS-Dünnschichtmodulen kaum sichtbar, dadurch bieten sich ähnliche Gestaltungsmöglichkeiten wie bei Glasfassaden.

### SOLARPAKET DER STADTWERKE

Während Fenster und Wände als Erzeuger von Solarstrom noch Zukunftsmusik sind, gibt es bei den Stadtwerken Meerane schon jetzt topmoderne Glas-Glas-Module. Mit diesen können Sie auf dem eigenen Hausdach ökologisch Strom erzeugen. Das Besondere daran: Sie altern kaum, daher gibt es eine Garantie von 30 Jahren. Im Solarpaket der Stadtwerke ist optional ein Stromspeicher enthalten. Hier kann der überschüssige, selbst erzeugte Strom „gelagert“ und später an sonnenscheinarmen Tagen genutzt werden. Die gesamte Anlage ist „made in Sachsen“. Für gute Qualität sorgen zudem Monteure von zertifizierten Handwerksbetrieben. Möchten Sie das ganze Paket oder einzelne Komponenten kaufen? Sie haben die Wahl.

**Mehr unter:**

→ [www.sw-meerane.de/strompreiswert/Solar/](http://www.sw-meerane.de/strompreiswert/Solar/)

### BETON ALS SOLARZELLE

Eine andere Art, mit einer Hauswand Energie zu erzeugen, verfolgen Forscher der Universität Kassel: Sie verwandeln Beton in ein Solarmodul. Dazu stapeln die Wissenschaftler mehrere Lagen Beton übereinander, von denen die dickste innere Schicht leitfähig ist. Titandioxid im Beton fängt die Lichtteilchen der Sonne ein. Roter Farbstoff wandelt die Sonnenenergie in freie Elektronen um, die als elektrischer Strom abfließen. „Die Farbpigmente reagieren mit dem Sonnenlicht, ähnlich wie Chlorophyll in einem Blatt“, sagt Wissenschaftlerin Heike Klussmann, die den „Solarbeton“ mit dem Architekten Thorsten Kloosters entwickelt hat. Zwar liegt der Wirkungsgrad des „Solarbetons“ nur bei knapp zwei Prozent. Dafür liefert er auch bei diffusem Licht Strom und lässt sich im Prinzip auf jeder versiegelten Fläche einsetzen. Die Zellschichten werden dazu einfach auf den Beton

gedruckt oder gesprüht. Auf diese Weise lassen sich auch Straßen, Tunnel, Brücken, Parkplätze oder Treppenstufen in kleine Solarkraftwerke verwandeln.

Auch Fenster wollen Forscher zur Stromerzeugung einsetzen: mit unsichtbaren Solarzellen. Zur Herstellung transparenter Module verwenden Wissenschaftler aus Michigan in den USA organische Moleküle, die nur ultraviolette und nah-infrarotes Licht absorbieren, das für uns unsichtbar ist. Am Rand der Solarmodule verlaufen dünne PV-Streifen, die das Licht in Energie umwandeln.

Und selbst für das Dach gibt es inzwischen eine Alternative zur klassischen Aufdachanlage: Solar-Dachziegel. Sie sehen aus wie herkömmliche Ziegel, bestehen jedoch aus gehärtetem Glas mit monokristallinen Solarzellen. Durchaus möglich also, dass eines Tages die komplette Gebäudehülle Energie produziert. Der Energiegewinn in den Städten würde es guttun. ■

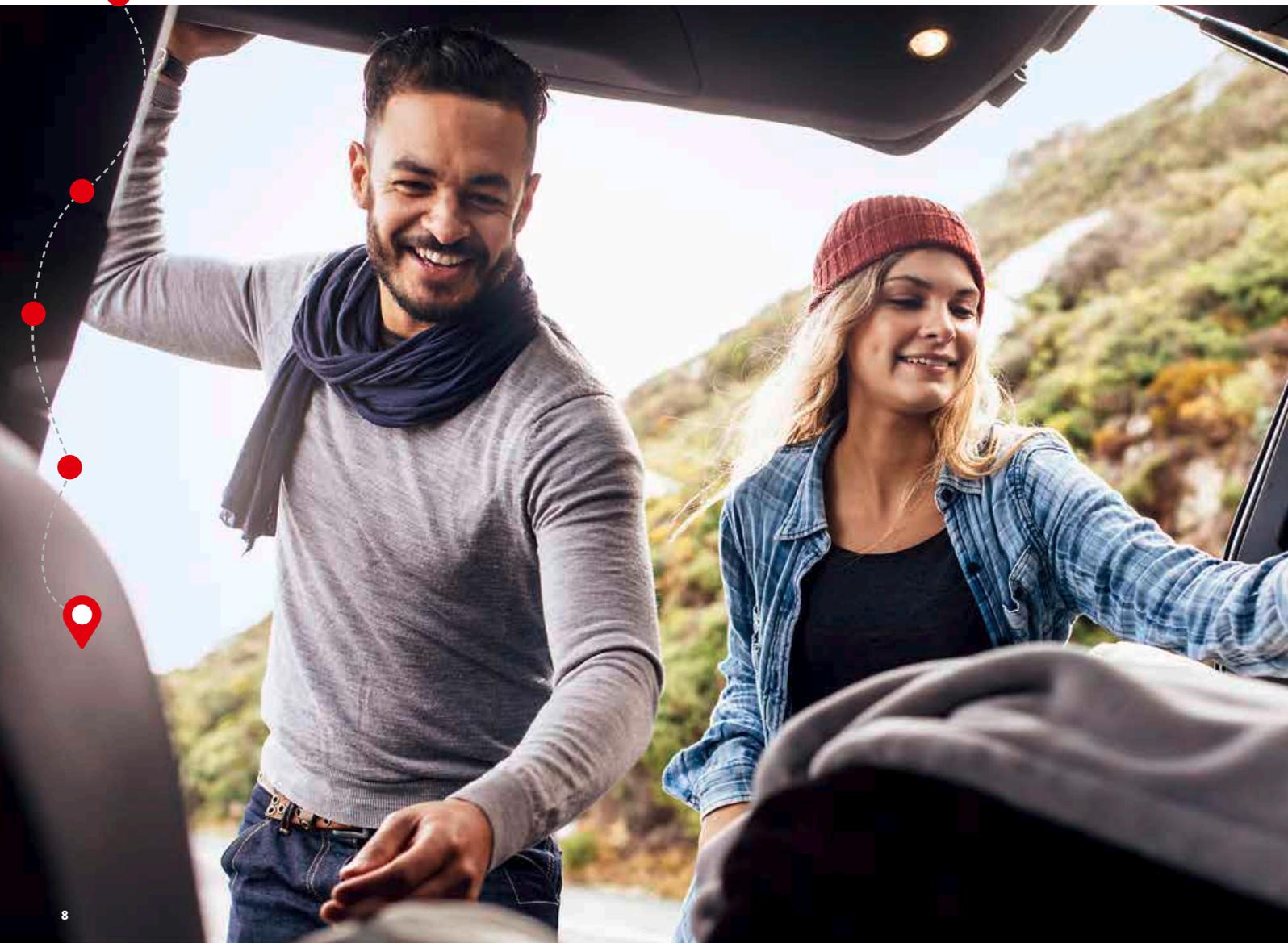
# WOHIN IHR VOLT

Kann man eigentlich auch weite Strecken im Elektroauto fahren? Ja. Allerdings ist es ratsam, die Reise **SORGFÄLTIG ZU PLANEN**. Ein Ratgeber, worauf Sie bei der Vorbereitung unbedingt achten sollten.

**W**eite Strecken meistert man im „normalen“ Auto spielend – ohne groß darüber nachzudenken. Gepäck rein, losfahren, fertig. Und wenn der Sprit ausgeht, dann findet sich problemlos und schnell eine Tankstelle. Für Elektroautofahrer sieht das noch ein bisschen anders aus. Sie sollten sich gut vorbereiten, bevor sie in den Urlaub aufbrechen oder auf eine längere Geschäftsreise gehen.

## ROUTE PLANEN

Erster wichtiger Planungspunkt: Wählen Sie eine Route aus, an der möglichst viele Ladestationen liegen. Achten Sie dabei darauf, dass die Stationen mit Stecker-Typen ausgerüstet sind, die zu Ihrem Auto passen. Nur zwei Beispiele: Wer einen Nissan Leaf fährt, braucht eine Ladesäule, an der man Gleichstrom mit einem CHAdeMo-Stecker beziehungsweise -Kabel „tanken“



kann. Einen BMW i3 hingegen lädt man – wie die meisten anderen europäischen E-Autos – über den CCS-Standard.

Welche Stationen wie ausgerüstet und wo zu finden sind, verraten Ihnen spezielle Routenplaner im Internet. Auf der Website von GoingElectric können Sie zum Beispiel eingeben, welches Auto Sie fahren und welchen Stecker Sie brauchen. Aus diesen Daten errechnet der kostenlose Web-Service dann Ihre individuelle Route. Egal, wohin die Reise geht: Prüfen Sie noch zu Hause, ob Sie auf Ihrem Weg oder am Zielort eine Registrierung zum Tanken brauchen. Auch das funktioniert via GoingElectric. Der Routenplaner verrät Ihnen, welche Ladekarten der Anbieter akzeptiert und zu welchem Ladeverbund die Station zählt.

### ZEIT MITNEHMEN

Ganz wichtig: Planen Sie ein, dass Sie deutlich mehr Zeit für Ihre Strecke brauchen als im herkömmlichen Auto. Denn das Aufladen dauert länger als das Nachtanken beim Benziner oder Diesel. Wenn Sie nicht gerade an einer Schnellladestation halten, müssen Sie Geduld

mitbringen. Je nach Auto und Akkuleistung sowie der Ladeleistung der Station kann es fünf, sechs Stunden oder länger dauern, bis der Akku wieder voll ist. Wer mitten in einer Stadt auflädt, sollte die Wartezeit nutzen und in aller Ruhe bummeln oder essen gehen.

Noch ein Tipp: Mit Apps wie Next Plug oder Wattfinder sind Sie auch unterwegs immer auf der Höhe. Sie basieren auf demselben Ladesäulenverzeichnis wie GoingElectric. Geeignete Ladestationen suchen, die Routen planen und das Aufladen bezahlen: Dabei helfen die Apps PlugFinder und ChargeEV (beide iOS). Wer jetzt noch unentschlossen ist, welches E-Auto das passende Modell für die eigenen Bedürfnisse ist, vergleicht einfach auf unserem Online-Portal die gängigsten Modelle: → <http://eauto.sw-meerane.de>

Vor Kurzem noch in der Planung: frisches Design für die Ladesäulen für Ihr E-Mobil in Meerane.



### VOLLE LADUNG FÜR MEERANE

Sie müssen Meerane nicht verlassen, um Ihr E-Auto zu laden, zumal es hier künftig noch mehr Möglichkeiten dafür gibt. Die Stadtwerke Meerane installieren zwei öffentliche Ladesäulen im Stadtgebiet: eine auf dem Parkplatz vor dem OBI-Markt und eine in der Stadtmitte. An den Säulen können jeweils zwei Fahrzeuge gleichzeitig geladen werden. Jeder Ladeplatz hat eine Leistung von 11 kW. Ist die Station also nur von einem Fahrzeug besetzt, stehen somit sogar 22 kW zur Verfügung.

Die Bezahlung ist einfach: Sie erfolgt über eine App mittels QR-Code, der auf der Ladesäule angebracht ist.

Mehr Infos unter: → [www.ladenetz.de](http://www.ladenetz.de)

Foto: iStock - jacoblund



Ein Thema, vier Umsetzungen: Orientiert am Straßennamen konzipierte TASSO die unterschiedlichen Motive.

# SCHWANENSEE IN MEERANE

Vorhang auf für eine besondere Vorstellung: In der **SCHWANEFELDER STRASSE** tanzen seit Kurzem alles andere als hässliche Entlein.

**S**trom der Stadtwerke Meerane ist nicht immer nur grün, manchmal ist er auch bunt – zumindest sind es die Trafostationen, in denen ein Transformator Mittelspannung in Niederspannung umwandelt. Die Umspannstation in der Schwanefelder Straße in Meerane legt seit Ende März einen besonderen Auftritt hin: Alle vier Seiten des Häuschens widmen sich dem Thema „Schwan“ – passend zur Straße, an der das Häuschen steht. Die filigrane Darstellung einer tanzenden Ballerina kommt ebenso aus der Sprühdose wie die stilisierten Entenvögel. Dem Graffiti-Künstler TASSO ist es gelungen, einer weiteren

Trafostation Schönheit einzuhauchen. Auch mit diesem Kunstwerk wird er wieder viele Meeraner Bürger und deren Gäste erfreuen, die lieber bunt als grau mögen.

**STADTWERKE STECKEN DAHINTER** Möglich machen das die Stadtwerke Meerane bereits seit 2007. In dem Jahr schickten sie TASSO an den ersten grauen Kasten: die Trafostation am Kaufland. Nature, Street Art, Retrolook, Klassik – der Künstler beherrscht alle diese Stilrichtungen und mehr. So trieb er es mit Zustimmung der Stadtwerke bunt – an über 20 ehemals öden Betonklötzen. ■

## KÜNSTLER TASSO FÜR MEERANE

Der Meeraner Graffiti-Künstler TASSO hat für die Stadtwerke Meerane schon weit über zwanzig graue Trafostationen zu Hinguckern gemacht, oft mit passenden Motiven zur jeweiligen Umgebung der Häuschen. Mit seiner fotorealistischen Street Art ist TASSO weltweit in der Graffiti-Szene bekannt.

Weitere von TASSOs gestalteten Trafostationen in Meerane finden Sie hier: [→ www.meine-gruene-energie.de/trafo](http://www.meine-gruene-energie.de/trafo)





Foto: iStock - Tom Merton

## WIR SIND IHRE NUMMER EINS

**VORSICHT** Lohnt sich für die Wahl des besten Energieversorgers ein Blick auf Vergleichsportale? Nur wenn man weiß, worauf man achten sollte. Angebote von Billiganbietern stehen im Ranking ganz oben, weil sie Boni versprechen und die Portale bei Vertragsabschluss Provisionen bekommen. Das nützt einigen, nicht jedoch den Kunden. Experten empfehlen daher, die ersten

zehn Ergebnisse bei Internetvergleichen zu ignorieren. Wer zudem Wert auf einen seriösen Versorger vor Ort mit persönlichen Ansprechpartnern legt und sich auf faire Konditionen verlassen möchte, trifft mit den Stadtwerken Meerane eine gute Wahl. Und profitiert von Produkten, die ihren Preis wert sind. Mehr zu Tarifen und Leistungen: → [www.sw-meerane.de](http://www.sw-meerane.de)



### Nachhaltigkeit – multimedial und spannend erzählt

Das digitale Magazin der KfW-Bankengruppe bringt außergewöhnliche Geschichten aus aller Welt über Umwelt, Wirtschaft und Gesellschaft. → [www.kfw.de/stories](http://www.kfw.de/stories)



## ALLES ÖKO?

**STUDIE** Die Energiewende wäre damit vollendet: Im Jahr 2050 könnte ganz Europa 100 Prozent Öko-Energie verwenden, die sich kostengünstiger als mit dem heutigen Energiesystem und ohne CO<sub>2</sub>-Emissionen produzieren lässt. Wissenschaftler der Technischen Universität im finnischen Lappeenranta und der Energy Watch Group erforschten, analysierten und simulierten rund viereinhalb Jahre lang eine vollständige Energiewende in Europa bei Strom, Wärme und Verkehr. Als Ergebnis zeigt die Studie, dass erneuerbare Energien gegenüber dem heutigen fossil-nuklearen Energiesystem wirtschaftlich konkurrenzfähig sind. Zudem bringen sie finanzielle Vorteile, weil dadurch viele neue Jobs entstehen. Auch der Energiebedarf wird laut der Untersuchung europaweit vollständig und jederzeit gedeckt sein.

## ENGE GRENZEN FÜR MIETEN

**MIETRECHT** Strengere Vorschriften für Mieterhöhungen nach Sanierungsmaßnahmen: Seit 1. Januar 2019 dürfen Immobilienbesitzer nach einer Haus- oder Wohnungsmodernisierung die Miete jährlich nur noch um acht statt bisher elf Prozent anheben. Die Monatsmiete darf dabei innerhalb von sechs Jahren um höchstens drei Euro pro Quadratmeter (m<sup>2</sup>) Wohnfläche steigen. Bei Wohnungen, die weniger als sieben Euro Miete pro m<sup>2</sup> kosten, sind maximal zwei Euro mehr erlaubt. Gezieltes „Herausmodernisieren“, also nach einer Sanierung mit saftigen Mieterhöhungen Bewohner zum Ausziehen zu drängen, kann mit einem Bußgeld von bis zu 100 000 Euro geahndet werden.

## HAUSBESUCHE UNERWÜNSCHT

**KLINGELING** Ein Mitarbeiter eines unseriösen Energieanbieters macht einen Hausbesuch bei einem Verbraucher. Der denkt, dass ihn ein Mitarbeiter seines Energieversorgers wegen eines Tarifwechsels besucht. Mit seiner Unterschrift wechselt er allerdings gleich den Anbieter. In einem Urteil hat das Landgericht Berlin das Unternehmen nun dazu verpflichtet, Haustürwerbung dieser Art künftig zu unterlassen. Denn nach Ansicht des Gerichts ist ungewollte Haustürwerbung ebenso unzulässig wie Werbeanrufe oder -mails, da sie eine unzumutbare Belästigung darstellt. Demnach dürfen Vertreter einen Verbraucher nicht ohne vorherige Einwilligung zu Hause besuchen.

77%  
der Deutschen  
fuhren 2018  
mindestens  
fünf Tage in den  
Urlaub.



# ALLES FRISCH?

Drückende Hitze in den eigenen vier Wänden muss nicht sein. Wie **WOHNÄRÄUME** im Sommer angenehm kühl bleiben – auch ohne Klimaanlage und offenen Kühlschrank.

Foto: Stock – diego.cervo

**B**ei Gluthitze den Kopf in den offenen Kühlschrank stecken? Keine so coole Idee: Dann arbeitet das Gerät im Dauerbetrieb und seine Abwärme heizt den Raum auf statt ihn zu kühlen. Viel öfter erwärmt natürlich die Sonne die Räume – im Winter erwünscht, im Sommer sehr lästig. Wenn die Sonne auf ein etwa zwei Quadratmeter großes Fenster scheint, erzeugt sie etwa so viel Wärme wie ein 1 000-Watt-Heizlüfter. Billige Klimageräte aus dem Baumarkt helfen wenig und produzieren hohe Stromkosten. Wer aber in der heißen Jahreszeit die Wärme clever aussperrt, behält auch in der Wohnung einen kühlen Kopf. Mit richtiger Dämmung und guter Verschattung bleibt die Hitze draußen. Bauherren sollten das gleich mit einplanen. Aber es gibt noch viel mehr, was sich gegen den Hitzestau daheim tun lässt. Die besten Tipps und Tricks:

## LÜFTEN

Möglichst nachts, am späten Abend oder frühmorgens querlüften, wenn es draußen kühl ist. Nachrüstbare elektronische Fensteröffner lüften zu einstellbaren Zeiten automatisch. In Häusern den Kamineffekt nutzen: Im Erdgeschoss Türen und Fenster öffnen und die warme Luft durch die offenen Dachfenster entweichen lassen. Nicht benötigte Elektrogeräte und Lampen ausschalten – sie produzieren Wärme.

## KLIMATISIEREN

160 Euro und mehr kostet es, einen mittelgroßen Raum einen Sommer lang mit einem mobilen Klimagerät um fünf Grad zu kühlen. Effektiver, leiser und preiswerter: die Hitze aussperren. Menschen in südlichen Ländern kennen die Lösung: Fenster und Türen, Rollläden, Jalousien und Vorhänge frühmorgens schließen. Das verhindert das Aufheizen des Raums um rund ein Drittel. Wen der Luftzug nicht stört, dem verschafft ein Ventilator Kühlung. Moderne Geräte mit Energiesparmotoren glänzen mit besonders niedrigem Stromverbrauch.

# SCHLAFEN BEI HITZE

Wenn nachts das Thermometer noch 27 Grad zeigt, die warme Luft im Raum steht und der Schlafanzug am Körper klebt: Sechs Ratschläge für erholsame Sommernächte.

Für Nachtschwärmer waren die italienischen Nächte im Rekordsommer 2018 ein Traum: Auch nach Mitternacht noch im T-Shirt und in kurzen Hosen durch die Stadt radeln, nächtelang Sternschnuppen zählen oder im Brunnen baden, wenn eh keiner zusieht. Allen, die schlafen wollten oder mussten, machte die Hitze allerdings zu schaffen. Wer im Hochsommer einige Tipps beachtet, schläft besser und startet entspannter in den nächsten Tag:

**1** Das **Schlafzimmer kühl** halten. Tagsüber abdunkeln und Fenster schließen. Vorm Zubettgehen gut lüften. Wenn Licht oder Lärm nicht stören, Fenster nachts offen lassen.

**2** Übliche Bettdecke gegen **dünnes Baumwollaken** tauschen. Nachtwäsche aus Leinen oder Naturseide kühlt, saugt den Schweiß auf und trägt sich angenehmer als Synthetik.

**3** Statt schwer verdauliche, scharfe und heiße Mahlzeiten am **Abend besser Obst, Gemüse, Salat, Joghurt und Quarkspeisen** essen.

**4 Viel trinken!** Am besten sind Mineralwasser, Kräutertee oder Saftschorle. Vorm Einschlafen statt kaltem Wasser eine Tasse warmen Kräutertee genießen, zum Beispiel mit beruhigender Melisse. Alkohol und Koffein stören den Schlaf.

**5** Vorm Zubettgehen kurz mit **lauwarmem Wasser abduschen**, auch wenn eine kalte Dusche angenehmer wäre. Kaltes Wasser verengt die Blutgefäße, der Körper kann die gespeicherte Wärme schlechter abgeben.

**6 Dunkelheit** sorgt für guten Schlaf: Wenn es hell wird, lässt die Wirkung des Schlafhormons Melatonin nach, und wir wachen wieder auf.

Der heißeste  
Tag 2018:  
**39,5°C**  
in Bernburg an  
der Saale.

## BESCHATTEN

Wer je im Sommer unter einem Baum lag, der weiß, dass die Natur am effektivsten Schatten spendet. Deshalb Bäume, Büsche oder Kletterpflanzen als natürlichen Sonnenschutz vor hitzegefährdeten Fensterpartien pflanzen. Wer sich für Weinreben oder Brombeeren entscheidet, kann gleich noch ein paar Früchte genießen. Auch manche Zimmerpflanzen wirken als natürliche Klimaanlage.

## DIMMEN

Moderne Sonnenschutz-Fensterscheiben lassen sich stufenweise abdunkeln. Zwischen den Gläsern liegt eine mit einem Edelgas gefüllte „Sandwich-Scheibe“. Auf Knopfdruck dimmt ein elektrischer Impuls das Glas in fünf Stufen von durchsichtig zu blau. Der Raum heizt sich im Sommer weniger auf, die Sonne blendet nicht. Der Lichteinfall sinkt um bis zu 88 Prozent, die Aussicht bleibt. Dimmbare Gläser lassen sich bis maximal 1,3 mal 3,3 Meter in alle üblichen Fensterrahmen einbauen. Kosten: 600 bis 700 Euro pro Quadratmeter.

## DÄMMEN

Keine Dämmung, Südseiten ohne Schatten, falsch geplante Wintergärten und Dachflächenfenster verursachen im Sommer Hitzestau. Schatten spendende Vordächer bieten guten Schutz vor der hoch stehenden Sonne. Ein Haus mit gutem Wärmeschutz erhitzt sich weniger als ein schlecht gedämmtes. Holzfaserplatten halten Sommerhitze besonders gut ab und eignen sich ideal zur Dachdämmung.



## Hitzefrei!

Siesta halten und erfrischen! So lässt sich's bei Hitze angenehm leben:  
→ [www.meine-gruene-energie.de/hitzefrei](http://www.meine-gruene-energie.de/hitzefrei)

1 Schwebfliege

# Was summt und brummt denn da?

Im Sommer wimmelt es nur so von  
**INSEKTEN UND KRABELTIEREN.**  
Wer ist da eigentlich so alles unterwegs?  
Wir haben mal genauer hingeschaut.



2 Libelle



3 Heuschrecke

4 Schmetterling



## Check-in

Wie ihr ein schönes  
Hotel für Insekten bauen  
könnt, erfahrt ihr hier:  
[mehr.fyi/insektenhotel](http://mehr.fyi/insektenhotel)

Lösung: 1B, 2G, 3F, 4D, 5A, 6E, 7C und 8H.



Auge in Auge mit einer Spinne. Sie zählt übrigens nicht zu den Insekten. Das erkennst du daran, dass Spinnen acht Beine haben – und Insekten nur sechs.



**8** Glühwürmchen  
Lumeeerio

**5** Ameise



**6** Marienkäfer



**7** Biene



**Jetzt wird gerätselt: Wer bin ich?**

**Ordne die Texte den abgebildeten Insekten zu!**

- A.** Im Wald, in Wüsten oder am Polarkreis: Uns findet ihr fast überall. Wir sind begabte Architekten und bauen gern Gänge, Kammern oder Hügel.
- B.** Wir sehen zwar ziemlich gefährlich aus, stechen aber nicht. Mit bis zu 300 Flügelschlägen in der Sekunde können wir in der Luft stehen.
- C.** Man kennt uns als die kleinsten Nutztiere der Welt. Fleißig fliegen wir von Blüte zu Blüte. Ohne uns hätten die Obstbauern kaum etwas zu ernten.
- D.** Manche von uns sind in der Nacht aktiv, andere am Tag. Wir schlüpfen aus Eiern, sind erst Raupen, dann Puppen – und schließlich schöne Falter.
- E.** Wir sehen ziemlich kugelig aus und bringen Glück. Gärtner mögen uns besonders gern, weil wir Blattläuse bekämpfen.
- F.** Wir sind geübte Weitspringer. Singen können wir auch. Manchmal machen wir bis tief in die Nacht hinein Musik. Hast du uns schon mal gehört?
- G.** Piloten erblassen vor Neid, wenn wir unsere Flugkünste vollführen. Manchmal fliegen wir sogar rückwärts. Unser Können zeigen wir gern am Wasser.
- H.** Mit unserem integrierten Scheinwerfer bringen wir die Sommernächte zum Leuchten. Unser Name ist etwas irreführend, denn eigentlich sind wir Käfer.

## Heilpflanze

Wusstest du, dass der Saft aus den Blättern vom Spitzwegerich gegen juckende Insektenstiche hilft? Einfach etwas zerquetschen und auf die Wunde drücken!

# RÄTSELN UND GEWINNEN!

*Meine grüne Energie.*

nord-europ. Inselstaat	▼	den Mond betreffend	▼	Ortsbestimmung	Fremdwortteil: entsprechend	Stadt am Meer	▼	röm. Zahlzeichen: neun
ost-europäischer Staat	▶	▼	6	1	▼		▼	
▶	3			heiliges Tier der Inder		Fremdwortteil: ehemals	▶	7
Treppenhaus			junges Rind	▶		4	5	japan. Autor (Nobelpreis)
Ausruf der Verwunderung	▶	2			chinesischer Politiker †	▶	▼	
dicker Metallfaden	▶					lateinische Vorsilbe: weg	▶	

Lösungswort:

**LEUCHTENDER KLANG** Licht an, Musik ab – und das Ganze zum Mitnehmen: Mit der **Sound-Laterne von Metmaxx®** im Wert von 79 Euro ist das kein Problem.

Per Bluetooth spielt der Wireless Speaker Musik ab, die von stimmungsvollen Lichteffekten begleitet wird. Der 10-Watt-Lautsprecher hat einen praktischen Handgriff und ist 725 Gramm leicht. Ein integrierter Lithium-Ionen-Akku ermöglicht stundenlanges Entertainment.

**Miträtseln und mit etwas Glück eine von drei Sound-Laternen gewinnen!**



Mit Ihrer Teilnahme akzeptieren Sie die folgenden Teilnahmebedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind alle, die mindestens 18 Jahre alt sind und ihren Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland haben. Jede Person darf nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen. Die Mitarbeiter der Stadtwerke Meerane und deren Angehörige dürfen am Gewinnspiel nicht teilnehmen. Die Teilnahme über automatisierte Massenteilnahmeverfahren Dritter ist unzulässig. Der Gewinn wird unter allen Teilnehmern mit der richtigen Lösung verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinn wird nicht in bar ausbezahlt. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Sofern sich der Gewinner auch auf eine Gewinnerbenachrichtigung nicht innerhalb von zwei Monaten meldet, verfällt der Gewinn und es wird ein Ersatzgewinner ausgelost. Der Versand der Gewinne erfolgt nur innerhalb Deutschlands.

Informationen gemäß Art. 13 DSGVO:

Verantwortliche Stelle: Stadtwerke Meerane GmbH, Obere Bahnstraße 10, 08393 Meerane; Telefon: 03764 7917-0, Fax: 03764 7917-19; E-Mail: datenschutz@sw-meerane.de

Zweck der Datenverarbeitung: Die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten werden zur Durchführung des Gewinnspiels verwendet. Rechtsgrundlage ist hierfür Art. 6 Abs. 1 lit. a). Die Teilnahme am Gewinnspiel erfolgt freiwillig, ohne Koppelung an sonstige Leistungen. Weitere Informationen zum Datenschutz können Sie unserer Datenschutzerklärung entnehmen, die unter [www.sw-meerane.de](http://www.sw-meerane.de) unter dem Reiter „Datenschutz“ abrufbar ist oder die Sie postalisch anfordern können.

## DER WEG ZUM GEWINN

Senden Sie uns die richtige Antwort bis 24. Juni 2019 per Post, Fax oder E-Mail mit dem Stichwort „Sound-Laterne“ zu. Name und Adresse bitte nicht vergessen. Viel Glück!

Stadtwerke Meerane GmbH  
Obere Bahnstraße 10  
08393 Meerane

Fax: 03764 7917-19  
E-Mail: [kundenmagazin@sw-meerane.de](mailto:kundenmagazin@sw-meerane.de)

## KONTAKT

### Kundenservice

Telefon: 03764 7917-51

E-Mail: [kundencenter@sw-meerane.de](mailto:kundencenter@sw-meerane.de)

Sie erreichen uns im Kundencenter in der Oberen Bahnstraße 10 in Meerane:

Montag bis Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

Freitag: 8 bis 12 Uhr

### Website

[www.sw-meerane.de](http://www.sw-meerane.de)

### Online-Kundenportal

[www.sw-meerane.de/Portal](http://www.sw-meerane.de/Portal)

### Facebook

[www.facebook.de/StadtwerkeMeerane](http://www.facebook.de/StadtwerkeMeerane)

### Störung? Wir schalten schnell!

### Strom und Straßenbeleuchtung

Telefon: 03764 7917-20

### Erdgas

Telefon: 03764 7917-40

## IMPRESSUM

### Stadtwerke Meerane Kundenmagazin

Verantwortlich für die Redaktion:

Grit Bachmann, Yvette Otto,

Uwe Nötzold, Patrick Kühni

Redaktionelle Mitarbeit:

Melanie Koller

Stadtwerke Meerane GmbH,

Obere Bahnstraße 10, 08393 Meerane

Telefon: 03764 7917-0

Fax: 03764 7917-19

E-Mail: [kundenmagazin@sw-meerane.de](mailto:kundenmagazin@sw-meerane.de)

Verlag: Wissendaner Publishing GmbH

– eine Gesellschaft der Trurnit Gruppe,

Curierstraße 5, 70563 Stuttgart

Telefon: 0711 253590-0

Fax: 0711 993396-11

[produktion@wissendaner-publishing.de](mailto:produktion@wissendaner-publishing.de)

Druck: hofmann infocom, Nürnberg